

KAPPSEILINGSREGLENE FOR 2009 – 2012

Endringer gjeldende fra 1. januar 2010

Som et resultat av beslutninger fattet av ISAF Racing Rules Committee og ISAF Council under den årlige ISAF konferansen i november 2009, vil det være flere endringer til *Kappseilingsreglene for 2009-2012* og disse gjelder fra 1. januar 2010. Endringene vises i detalj under.

Endrede regler – med endringene fremhevet

Ord som er strøket fra en regel er skrevet med fete typer og dobbel gjennomstrekning og ord som er tilføyd er skrevet i fete typer med understrekning.

Regel 18.2(c):

- (c) Når en båt er pålagt å gi *plass-ved-merket* under regel 18.2(b), skal den fortsette å gjøre det selv om en *overlapp* senere brytes eller en ny *overlapp* begynner. Men, ~~hvis noen av båtene passerer vindøyet, eller~~ hvis båten med krav på *plass-ved-merket* **passerer vindøyet eller** forlater *sonen*, slutter regel 18.2(b) å gjelde.

Definisjon *Hindring*:

Hindring En gjenstand en båt ikke kunne passere uten en vesentlig kursendring, hvis den seilte rett mot den og en av sine skroglengder fra den. En gjenstand som bare kan passeres sikkert på en side og et område som er betegnet slik i seilingsbestemmelsene er også *hindringer*. Men en båt som *kappseiler* er ikke en *hindring* for andre båter med mindre de skal *holde av veien* for den, ~~gi den plass eller plass-ved-merket~~ eller, hvis regel 22 gjelder, unngå den. Et fartøy under vei, inkludert en båt som *kappseiler*, er aldri en vedvarende *hindring*.

Definisjon *Part*:

Part En *part* i en høring: en protesterende; en påprotestert; en båt som søker godtgjørelse **eller som det blir søkt om godtgjørelse for av regattakomiteen eller som blir vurdert av protestkomiteen under regel 60.3(b); en regattakomité som handler under regel 60.2(b)**; en båt eller deltager som kan bli straffet under regel 69.1; en regattakomité eller ~~en~~ organiserende myndighet i en høring under regel 62.1(a).

Appendiks B, Regel B3.1(c):

Regel 18.2(c) er endret til

Når et brett er pålagt å gi *plass-ved-merket* under regel 18.2(b), skal det fortsette å gjøre det selv om deretter en *overlapp* brytes eller en ny *overlapp* begynner. Men,

hvis ~~noen av brettene~~ **brettet med krav på *plass-ved-merket*** passerer vindøyet slutter regel 18.2(b) å gjelde.

Appendiks C, regel C2.12 (en ny regel):

C2.12 Regel 18.2(e) er endret til 'Hvis en båt fikk en indre overlapp fra ~~klar~~ *aktenom* og den ytre båten ikke har vært i stand til å gi *plass-ved-merket* fra det øyeblikk overlappen begynte, behøver den ytre båten ikke gi *plass-ved-merket*.'

Appendiks J

J1.2 Kunngjøringen skal inkludere de av de følgende opplysninger som vil gjelde og som vil kunne hjelpe deltagerer til å avgjøre hvorvidt de skal delta i stevnet, eller som gir andre opplysninger de vil trenge før seilingsbestemmelsene er tilgjengelige:

- (2) at **deltager**reklame vil være begrenset ~~til Kategori A~~ eller at båter vil bli pålagt å vise reklame valgt og levert av den organiserende myndighet (se ISAF Regulation 20) og annen informasjon vedrørende Regulation 20;

J2.2 Seilingsbestemmelsene skal inkludere de av de følgende som vil gjelde:

- (1) at **deltager**reklame vil være begrenset ~~til Kategori A~~ (se ISAF Regulation 20) og annen informasjon vedrørende Regulation 20;

Appendiks K

2 REKLAME

Se ISAF Regulation 20. Ta med annen gjeldende informasjon vedrørende Regulation 20.

2.1 **Deltager**reklame vil være begrenset ~~til Kategori A~~ **som følger:** _____.

Se ISAF Regulation ~~20.3(d)~~ 20.

2.2 Båter ~~kan~~ **[skal] [kan]** bli pålagt å vise reklame valgt og levert av den organiserende myndighet.

Appendiks L

21 REKLAME

Se ISAF Regulation ~~20.3(d)~~ 20. Sett inn nødvendig informasjon om reklamemateriellet.

Båter [skal] [kan] vise reklame levert av den organiserende myndighet som følger: _____.

Enrede regler – uten fremhevinger

Her er rene kopier av de endrede reglene.

Regel 18.2(c):

- (c) Når en båt er pålagt å gi *plass-ved-merket* under regel 18.2(b), skal den fortsette å gjøre det selv om en *overlapp* senere brytes eller en ny *overlapp* begynner. Men, hvis båten med krav på *plass-ved-merket* passerer vindøyet eller forlater *sonen*, slutter regel 18.2(b) å gjelde.

Definisjon *Hindring*:

Hindring En gjenstand en båt ikke kunne passere uten en vesentlig kursendring, hvis den seilte rett mot den og en av sine skroglengder fra den. En gjenstand som bare kan passeres sikkert på en side og et område som er betegnet slik i seilingsbestemmelsene er også *hindringer*. Men en båt som *kappseiler* er ikke en *hindring* for andre båter med mindre de skal *holde av veien* for den eller, hvis regel 22 gjelder, unngå den. Et fartøy under vei, inkludert en båt som *kappseiler*, er aldri en vedvarende *hindring*.

Definisjon *Part*:

Part En *part* i en høring: en protesterende; en påprotestert; en båt som søker godtgjørelse eller som det blir søkt om godtgjørelse for av regattakomiteen eller som blir vurdert av protestkomiteen under regel 60.3(b); en regattakomité som handler under regel 60.2(b); en båt eller deltager som kan bli straffet under regel 69.1; en regattakomité eller organiserende myndighet i en høring under regel 62.1(a).

Appendiks B, regel B3.1(c):

Regel 18.2(c) er endret til

Når et brett er pålagt å gi *plass-ved-merket* under regel 18.2(b), skal det fortsette å gjøre det selv om deretter en *overlapp* brytes eller en ny *overlapp* begynner. Men, hvis brettet med krav på *plass-ved-merket* passerer vindøyet slutter regel 18.2(b) å gjelde.

Appendiks C, regel C2.12 (en ny regel):

C2.12 Regel 18.2(e) er endret til ‘Hvis en båt fikk en indre *overlapp* og den ytre båten ikke har vært i stand til å gi *plass-ved-merket* fra det øyeblikk *overlappen* begynte, behøver den ytre båten ikke gi *plass-ved-merket*.’

Appendiks J

- J1.2** Kunngjøringen skal inkludere de av de følgende opplysninger som vil gjelde og som vil kunne hjelpe deltagerne til å avgjøre hvorvidt de skal delta i stevnet, eller som gir andre opplysninger de vil trenge før seilingsbestemmelsene er tilgjengelige:
- (2) at deltagerreklame vil være begrenset eller at båter vil bli pålagt å vise reklame valgt og levert av den organiserende myndighet (se ISAF Regulation 20) og annen informasjon vedrørende Regulation 20;
- J2.2** Seilingsbestemmelsene skal inkludere de av de følgende som vil gjelde:
- (1) at deltagerreklame vil være begrenset (se ISAF Regulation 20) og annen informasjon vedrørende Regulation 20;

Appendiks K

- 2 REKLAME**
- Se ISAF Regulation 20. Ta med annen gjeldende informasjon vedrørende Regulation 20.* **2.1** Deltagerreklame vil være begrenset som følger: _____.
- Se ISAF Regulation 20.* **2.2** Båter [skal] [kan] bli pålagt å vise reklame valgt og levert av den organiserende myndighet.

Appendiks L

- 21 REKLAME**
- Se ISAF Regulation 20. Sett inn nødvendig informasjon om reklamemateriellet.* Båter [skal] [kan] vise reklame levert av den organiserende myndighet som følger: _____.